

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE
DECIZIE

15 iulie 2020

mun. Chișinău

Colegiul Penal în următoarea componență:
președinte
judecători

Diaconu Iurie
Catan Liliana
Guzun Ion

examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de avocatul Doga Anatolie în numele inculpatului, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 25 februarie 2020, în cauza penală privindu-l pe

TRIFAN Ion XXXXX, născut la XXXXX,
originar și domiciliat în XXXXX.

Termenul de examinare a cauzei:

Prima instanță: 04.10.2019 – 14.11.2019;

Instanța de apel: 03.12.2019 – 25.02.2020;

Instanța de recurs: 04.06.2020 – 15.07.2020.

c o n s t a t ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani, din 14 noiembrie 2019, cauza fiind examinată conform prescripțiilor din art. 364¹ Cod de procedură penală, Trifan Ion a fost recunoscut vinovat și condamnat pentru infracțiunile prevăzute de:

- art. 217¹ alin. (3), lit. b), f) Cod penal (episodul cu cantitatea de - 187,69 gr. droguri) la închisoare pe un termen de 3 ani, cu privarea de dreptul de a exercita activitate de păstrare, transportare, vânzare a drogurilor, etnobotanicelor sau analogii acestora pe un termen de 3 ani;

- art. 217¹ alin. (3), lit. b), f) Cod penal (episodul cu cantitatea de - 102,859 gr. droguri) la închisoare pe un termen de 3 ani, cu privarea de dreptul de a exercita activitate de păstrare, transportare, vânzare a drogurilor, etnobotanicelor sau analogii acestora pe un termen de 3 ani.

În baza art. 84 alin. (1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni prin cumul parțial al pedepselor aplicate a fost stabilită lui Trifan Ion pedeapsa definitivă sub formă de închisoare pe un termen de 4 ani, cu privarea de dreptul de-a exercita activitate de păstrare, transportare, vânzare a drogurilor, etnobotanicelor sau analogii acestora pe un termen de 5 ani.

Conform dispoziției art. 90 Cod penal pedeapsa aplicată sub formă de închisoare a fost suspendată pe un termen de 3 ani, punându-i în sarcina acestuia să nu-și schimbe

domiciliul fără consimțământul organului competent.

S-a încasat de la inculpat în beneficiul statului suma de 4480 lei cu titlu de cheltuieli judiciare.

2. Pentru a pronunța sentința, prima instanță, în fapt, a constatat că, Trifan Ion, în urma înțelegerii prealabile și împreună cu alte persoane stabilite de Organul de urmărire penală, precum și alte persoane necunoscute, urmărind scopul înstrăinării ilegale a drogurilor terțelor persoane, din interes material, pe parcursul lunilor iunie-iulie 2019, aflându-se în mun. Chișinău, în repetate rânduri a primit ilegal de la Agaci Victor droguri sub formă de marihuană în proporții mari, pe care le păstra la domiciliul său din XXXXX, înstrăinându-le repetat terțelor persoane, preponderent din rândul celor cunoscute, inclusiv lui Șpac Valeriu, la preț de 130 lei pe gram, iar banii câștigați îi împărțea cu Agaci Victor.

Astfel, în continuarea acțiunilor criminale îndreptate spre înstrăinarea ilegală a drogurilor terțelor persoane, după ce a primit ilegal drogurile de la complicele Agaci Victor, pe parcursul lunilor iunie-iulie 2019, aflându-se în mun. Chișinău, i-a înstrăinat ilegal droguri sub formă de marihuană în proporții mari lui Șpac Valeriu, la preț de 130 lei per gram, pe care Șpac Valeriu le păstra asupra sa, în mijlocul de transport de model „VW Jetta” cu XXXXX, aflat în posesia sa, precum și în garajul nr. XXXXX din Cooperativa de garajuri de pe XXXXX, înstrăinându-le terțelor persoane, preponderent din rândul celor cunoscute.

Ulterior, la data de 23.07.2019, ora 17:51, Velicico Denis, care acționa împreună cu Șpac Valeriu cu intenție unică, aflându-se pe XXXXX, a solicitat și a primit de la investigator sub acoperire, Odainic Igor bani în sumă de 1 000 lei, urmând ca mai târziu să-i transmită în contul banilor 5 grame de marihuană, adică droguri pe care urma să le primească de la Șpac Valeriu, care la rândul său le-a procurat de la Trifan Ion. După aceasta, în aceeași zi, la ora 19:35 min., Șpac Valeriu fiind contactat telefonic de către Velicico Denis, s-a deplasat cu automobilul de model „VW Jetta” cu XXXXX pe XXXXX, unde s-a întâlnit cu Velicico Denis, de la care a primit o parte din banii primiți de la investigatorul sub acoperire, după ce i-a transmis 5 pachetele de tip zip-lock, în care potrivit Raportului de expertiză nr.34/12/1-R-3090 din 06.08.2019, se afla masă vegetală uscată, grosier mărunțită, de culoarea verde, care reprezintă substanță stupefiantă - marihuană, obținută artizanal din plante de cânepă cu cantitatea de 3,96 grame, adică droguri în proporții mari. Imediat după aceasta, Velicico Denis s-a deplasat la o distanță de circa 100 metri de locul unde s-a întâlnit cu Șpac Valeriu, unde i-a transmis drogurile investigatorului sub acoperire Odainic Igor, care la rândul său le-a predat colaboratorilor de poliție. Totodată, în cadrul percheziției corporale a lui Șpac Valeriu, realizată la 23.07.2019, ora 20:05, în timp ce se afla în fața garajului nr. XXXXX de pe XXXXX, au fost depistate 2 bancnote a câte 200 lei și 1 bancnotă de 100 lei, bani marcați pe care investigatorul sub acoperire Odainic Igor i-a transmis lui Velicico Denis și Șpac Valeriu în cadrul achiziției de droguri.

În cadrul percheziției automobilului de model „VW Jetta” cu XXXXX, aflat în posesia lui Șpac Valeriu, realizată la 23.07.2019, ora 20:18, în timp ce se afla în fața garajului nr. XXXXX de pe XXXXX, s-au depistat și ridicat 11 pachetele de tip zip-lok și 6 fragmente de hârtii, în care, potrivit Raportului de expertiză nr. 34/12/1-R-3091 din 07.08.2019, se afla masă vegetală, uscată, cu aspect de inflorescențe, de culoarea verde-cafenie, care reprezintă substanța stupefiantă - marihuană cu cantitatea de 17,29 grame, adică droguri în proporții mari, droguri ce i-au fost înstrăinate ilegal de către Trifan Ion. În cadrul percheziției garajului nr. v de pe XXXXX, aflat în posesia lui Șpac Valeriu, realizată la ora 20:43 min., s-au depistat și ridicat un cântar electronic de scară mică destinat cântăririi drogurilor, pe suprafața căruia, potrivit Raportului de expertiză nr. 34/12/1-R-3089 din 31.07.2019 se aflau particule unice de marihuană, precum și un pachet din polimer cu masă vegetală de culoarea verde, uscată și mărunțită, care reprezintă substanța stupefiantă - marihuană în cantitate de 166,44 grame, adică droguri în proporții mari, droguri ce i-au fost înstrăinate ilegal de către Trifan Ion.

Cantitatea totală a drogurilor ce i-au fost înstrăinate ilegal lui Șpac Valeriu de către cet. Trifan Ion constituie 187,69 grame (3,96 grame + 17,29 grame + 166,44 grame), ceea ce constituie proporții mari.

Tot Trifan Ion, urmărind scopul înstrăinării ilegale a drogurilor terțelor persoane, din interes material, după ce pe parcursul lunilor iunie-iulie 2019, aflându-se în mun. Chișinău, a primit ilegal droguri sub formă de marihuană în proporții mari de la Agaci Victor, le-a păstrat ilegal, iar în cadrul percheziției corporale a lui Trifan Ion, realizată la 23.07.2019, ora 23:10, în timp ce se afla pe str. Korolenco nr. 8 din mun. Chișinău, au fost depistate și ridicate 40 de pachete de tip zip-lock din polimer incolor, în care, potrivit Raportului de expertiză nr. 34/12/1-R-3092 din 07.08.2019 se afla masă vegetală, uscată, grosier-mărunțită, de culoarea verde, care reprezintă substanța stupefiantă - marihuană obținută artizanal din plante de cannabis cu cantitatea de 37,679 grame, adică droguri în proporții mari. Totodată, în cadrul percheziției domiciliului lui Trifan I. realizată la 23.07.2019, orele 23:30, în XXXXX fost depistat și ridicat un pachet din polimer, în care, potrivit Raportului de expertiză nr 34/12/1-R-3093 din 07.08.2019, se afla masă vegetală, uscată, grosier-mărunțită, de culoarea verde, care reprezintă substanța stupefiantă - marihuană obținută artizanal din plante de cannabis cu cantitatea de 65,18 grame, adică droguri în proporții mari.

Cantitatea totală a drogurilor păstrate ilegal de către Trifan Ion constituie 102,859 grame (37,679 grame -65,18 grame), ceea ce constituie proporții mari.

3. Legalitatea și temeinicia sentinței de condamnare, a fost atacată cu apel de către procuror, care a solicitat casarea parțială a acesteia cu pronunțarea unei noi hotărâri prin care a-l recunoaște și condamna Trifan Ion: în baza art. 217¹ alin. (3), lit. b), f) Cod penal (episodul cu cantitatea de - 187,69 gr. droguri) - la închisoare pe un termen de 4 ani, cu privarea de dreptul de a exercita activitate de păstrare, transportare, vânzare a drogurilor, etnobotanicelor sau analogii acestora pe un termen de 4 ani, și

în baza art. 217¹ alin. (3), lit. b), f) Cod penal (episodul cu cantitatea de - 102,859 gr. droguri) - la închisoare pe un termen de 4 ani, cu privarea de dreptul de a exercita activitate de păstrare, transportare, vânzare a drogurilor, etnobotanicilor sau analogii acestora pe un termen de 4 ani. În baza art. 84 alin.(1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni prin cumul parțial al pedepselor aplicate a fost stabilită pedeapsa definitivă sub formă de închisoare pe un termen de 5 ani și 6 luni, cu privarea de dreptul de-a exercita activitate de păstrare, transportare, vânzare a drogurilor, etnobotanicilor sau analogii acestora pe un termen de 5 ani.

În argumentarea apelului depus, procurorul a invocat următoarele:

- instanța nu a ținut cont că infracțiunea comisă atentează la sănătatea populației, fiind necesară contracararea și combaterea traficului de droguri, protejarea vieții și sănătății tinerilor consumatori de droguri, precum și prevenirea atragerii în rețeaua de consumatori a copiilor și tinerilor care încă nu sunt dependenți de droguri. Din acest considerent aplicarea pedepsei pentru comiterea faptei imputate de către instanță este nejustificată;

- aplicarea față de inculpat a pedepsei sub formă de închisoare reală, va contribui la atingerea scopului prevăzut de art. 2 alin. (2) Cod penal, care stipulează, că legea penală are drept scop prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni atât de către inculpat cât și de către alte persoane, ori aplicarea condiționată a pedepsei cu închisoare nu va atinge scopul legii penale, servind ca exemplu negativ pentru alte persoane din rândul persoanelor predispuse la comiterea faptelor similare.

4. Prin decizia Colegiului Penal al Curții de Apel Chișinău din 25 februarie 2020, apelul procurorului a fost admis, cu casarea parțială a sentinței în partea suspendării executării pedepsei, pronunțând o nouă hotărâre în această parte potrivit modului stabilit pentru prima instanță prin care:

Trifan Ion a fost recunoscut vinovat și condamnat pentru comiterea infracțiunilor prevăzute de: art. 217¹ alin. (3), lit. b), f) Cod penal la 3 ani închisoare cu privarea de dreptul de a exercita activitatea de păstrare, transportare, vânzare a drogurilor, etnobotanicilor sau analogilor acestora pe un termen de 3 ani, și de art. 217¹ alin. (3), lit. b), f) Cod penal, la 3 ani închisoare cu privarea de dreptul de a exercita activitatea de păstrare, transportare, vânzare a drogurilor, etnobotanicilor sau analogilor acestora pe un termen de 3 ani, iar în temeiul art. 84 al (1) la pedeapsă definitivă de 4 ani închisoarea cu executare în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a exercita activitatea de păstrare, transportare, vânzare a drogurilor, etnobotanicilor sau analogilor acestora pe un termen de 5 ani, cu excluderea suspendării condiționate a executării pedepsei cu închisoarea prevăzută de art. 90 alin. (1) Cod penal.

5. În partea descriptivă a deciziei, instanța de apel a menționat că, instanța de fond a analizat obiectiv cumulul de probe prin prisma art. 101 Cod procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, veridicității și coroborării lor, care în ansamblu, a dovedit fără echivoc vinovăția inculpatului. Conform art. 16 Cod penal,

infracțiunile săvârșite de către Trifan Ion se atribui la categoria infracțiunilor mai puțin grave.

La stabilirea și individualizarea pedepsei penale în temeiul art. 75 alin. (1) Cod penal, instanța de fond a constatat că Trifan Ion anterior nu a fost condamnat, a recunoscut vinovăția integral și sincer s-a căit în cele săvârșite, înaintând o cerere în temeiul art. 364¹ Cod de procedură penală, oficial neangajat în câmpul muncii, necăsătorit, din cuvinte la evidența medicului narcolog și psihiatru nu se află, se caracterizează în plan satisfăcător colaborând cu OUP, prima instanță a ajuns la concluzia că corectarea și reeducarea inculpatului este posibilă fără izolarea acestuia de societate cu stabilirea unei pedepse sub formă de închisoare cu suspendarea executării pedepsei în temeiul art. 90 Cod penal.

S-a reținut ca plauzibil argumentul procurorului potrivit căruia, la emiterea sentinței instanța de fond a aplicat o pedeapsă prea blândă, instanța de apel a reținut că la caz aplicarea art. 90 Cod penal, nu va putea fi executată de inculpat care se află în căutare, astfel nu va putea fi restabilită echitatea socială.

Suspendarea condiționată este o măsură de individualizare a executării pedepsei aplicată de către instanța de judecată prin hotărârea de condamnare de a se suspenda pe o anumită perioadă de timp executarea pedepsei aplicate, dacă sunt îndeplinite anumite condiții.

Condițiile privind acordarea suspendării condiționate a executării pedepsei prevăzute de art. 90 Cod penal se referă la: pedeapsa aplicată și natura infracțiunii; circumstanțele cauzei și persoana infractorului, aprecierea instanței că scopul poate fi atins și fără executarea acesteia.

Deci, la caz, prima instanță incorect a constatat că condițiile necesare pentru a fi invocată instituția suspendării condiționate a executării pedepsei sunt întrunite, mai mult instanța nici nu și-a motivat soluția corespunzător.

Respectiv, instanța de apel a ajuns la concluzia că, personalitatea inculpatului și circumstanțele cauzei impun aplicarea în speță a pedepsei penale sub formă de închisoare reală și a considerat că aplicarea unei pedepse cu închisoare (pe episodul cu cantitatea de - 187,69 gr. droguri) pe un termen de 3 ani cu privarea de dreptul de a exercita activitatea de păstrare, transportare, vânzare a drogurilor, etnobotanicilor sau analogilor acestora pe un termen de 5 ani, în baza art. 217¹ alin. (3) lit. b), f) Cod penal și aplicarea unei pedepse cu închisoare (pe episodul cu cantitatea de - 102,859 gr. droguri) pe un termen de 3 ani cu privarea de dreptul de a exercita activitatea de păstrare, transportare, vânzare a drogurilor, etnobotanicilor sau analogilor acestora pe un termen de 5 ani în baza art. 217¹ alin. (3) lit. b), f) Cod penal, definitiv stabilind în baza art. 84 alin. (1) Cod penal, pedeapsa pe un termen de 4 ani închisoare cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a exercita activitatea de păstrare, transportare, vânzare a drogurilor, etnobotanicilor sau analogilor acestora pe un termen de 5 ani, ar fi echitabilă și justificată, care ar avea

scopul de corectare și reeducare a inculpatului, de prevenire a săvârșirii de noi infracțiuni, atât din partea acestuia, cât și a altor persoane.

Aplicarea pedepsei penale în cauză și executarea acesteia, în mod firesc urmează să aducă la conștiința inculpatului pericolul faptelor sale și să excludă predispunerea inculpatului de a mai comite asemenea fapte, aspecte pe care inculpatul nu le-a conștientizat la moment.

De asemenea, pedeapsa este echitabilă și atunci când este capabilă de a contribui la realizarea altor scopuri ale pedepsei penale, cum ar fi corectarea condamnatului și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni atât de către condamnat, precum și de alte persoane.

6. Nefiind de acord cu decizia instanței de apel, avocatul Doga Anatolie în interesele inculpatului a atacat-o cu recurs ordinar, fără a invoca prevederile art. 427 Cod de procedură penală, solicitând casarea deciziei și menținerea sentinței primei instanțe.

În motivare recurentul a indicat că, instanța de apel fără să argumenteze motivele, a considerat că scopul pedepsei de corectare și reeducare a inculpatului și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni, poate fi realizat doar cu excluderea suspendării condiționate a executării pedepsei cu închisoare prevăzută de art. 90 Cod penal.

Curtea de apel nu a argumentat motivele de anulare a art. 90 Cod penal, nu a ținut cont de circumstanțele cauzei și de comportamentul inculpatului.

Avocatul a invocat că decizia motivată nu a fost pronunțată la 24.03.2020, cum era indicat în decizie, dar la 19.05.2020, de aceea constată recursul ordinar depus în termen.

7. În conformitate cu prevederile art. 431 alin. (1) pct. 1¹) Cod de procedură penală, procurorul a depus referință privitor la opinia sa asupra recursului avocatului, menționând că acesta urmează a fi declarat inadmisibil, ca fiind vădit neîntemeiat și lipsit de temeiuri legale.

8. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar pe baza materialului din dosarul cauzei și motivelor invocate, Colegiul penal concluzionează că acesta urmează a fi declarat inadmisibil din următoarele considerente.

Raționamentele instanței privind inadmisibilitatea recursului declarat, se întemeiază în drept pe dispoziția art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, potrivit căreia instanța, examinând admisibilitatea în principiu a recursului împotriva hotărârii instanței de apel, fără citarea părților, în camera de consiliu, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

Colegiul penal constată că recurentul în recursul declarat nu invocă nici un temei de drept prevăzut la art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, însă, el critică pedeapsa stabilită de instanța de apel.

Din conținutul recursului declarat de apărătorul inculpatului se constată că aceasta, intervine cu solicitarea de a se dispune desființarea deciziei instanței de apel,

cu menținerea sentinței, prin care inculpatului i-a fost aplicată pedeapsa închisorii de 4 ani în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a exercita activitatea de păstrare, transportare, vânzare a drogurilor, etnobotanicilor sau analogilor acestora pe un termen de 5 ani, cu suspendarea condiționată a executării acesteia.

Analizând textul cererii de recurs, instanța constată că apărătorul critică doar neaplicarea față de inculpat a art. 90 Cod penal. Față de alegațiile recurentului, instanța consemnează că, de principiu, raționamentul care poate condiționa aplicarea prevederilor art. 90 Cod penal într-o cauză penală, întotdeauna are la origine persoana inculpatului și comportamentul acestuia până la săvârșirea infracțiunii, atitudinea și modul de manifestare a infractorului în fazele de urmărire penală și de judecare a cauzei față de infracțiune, cum vinovatul își apreciază fapta social periculoasă, conduita bună; străduința depusă pentru a înlătura rezultatul infracțiunii sau pentru a repara paguba pricinuită, comportarea sinceră în cursul procesului și, pe de altă parte, executarea pedepsei nu trebuie să cauzeze suferințe fizice sau să înjosească demnitatea persoanei condamnate.

La fel, se specifică că aplicarea prevederilor art. 90 Cod penal - suspendarea condiționată a executării pedepsei, nu reprezintă o categorie aparte de pedeapsă, ci o măsură oferită persoanei prin lege de a se corecta.

Conform art. 90 alin. (1) Cod penal, la stabilirea pedepsei cu închisoare pe un termen de cel mult 5 ani pentru infracțiunile săvârșite cu intenție și de cel mult 7 ani pentru infracțiunile săvârșite din imprudență, instanța de judecată, ținând cont de circumstanțele cauzei și de persoana celui vinovat, va ajunge la concluzia că nu este rațional ca acesta să execute pedeapsa stabilită, ea poate dispune suspendarea condiționată a executării pedepsei aplicate vinovatului, indicând numai decît în hotărâre motivele condamnării cu suspendare condiționată a executării pedepsei și termenul de probă.

La adoptarea deciziei instanța de judecată apreciază dacă scopul pedepsei poate fi atins fără executarea reală a acesteia. În formarea acestei convingeri, instanța de judecată urmează să țină cont de totalitatea condițiilor expres prevăzute de lege, ceea ce la caz anume în această consecutivitate și s-a realizat. De aceea, Colegiul apreciază că recursul este mai degrabă un apel deghizat, decît un efort conștiincios de a corecta o eroare judiciară, care se bazează în mod esențial pe argumente deja analizate în cadrul procedurii precedente, iar în prezent nu există circumstanțe cu caracter substanțial și convingător, care să justifice ingerința în hotărârea instanței de apel în latura stabilirii pedepsei în privința inculpatului.

Prin urmare, Colegiul concluzionează că instanța de apel a pronunțat o decizie legală, întemeiată și motivată prin casarea soluției instanței de fond, aplicând în privința inculpatului o pedeapsă privativă de libertate reală, pedeapsă care răspunde scopului de corectare și reeducare a inculpatului prevăzut de art. 61 Cod penal și care va duce la formarea unei atitudini pozitive a acestuia față de ordinea de drept, regulile de conviețuire socială și principiile morale, soluție pe care o preia și instanța de recurs.

În subsidiar, Colegiul mai evidențiază că stabilirea sancțiunilor de drept penal este, pe de o parte, o sarcină care îi revine legislatorului, care stabilește pedepsele și celelalte sancțiuni de drept penal prin fixarea unor limite minime și maxime ale acestora, în conformitate cu importanța abstractă a valorii sociale protejate, iar pe de altă parte, o sarcină pe care instanța o realizează în limitele stabilite de lege, ceea ce de fapt în cauza dată și a avut loc.

În acest punct de analiză, Colegiul consideră necesar de a face trimitere și la jurisprudența constantă a Curții Europene, prin care s-a statuat cu titlul de principiu că, în cazul în care instanța supremă refuză să admită o cauză din motivul că nu sunt întrunite temeiurile legale pentru această cauză, o motivare foarte succintă poate satisface cerințele art. 6 din Convenție. (cauza Bachowski v. Polonia din 02.11.2010).

Pe cale de consecință, având în vedere cele consemnate supra, Colegiul Penal statuează asupra soluției de inadmisibilitate a recursului ordinar declarat de avocatul Doga Anatolie în numele inculpatului, deoarece acesta este vădit neîntemeiat.

În temeiul art. 432 alin. (1) – (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul Penal

d e c i d e :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de avocatul Doga Anatolie în numele inculpatului, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 25 februarie 2020, în cauza penală privindu-l pe Trifan Ion XXXXX, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 13 august 2020.

Președinte

Diaconu Iurie

Judecător

Catan Liliana

Judecător

Guzun Ion